

Z A K O N

O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE I SAVETA MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE O SARADNJI NA REALIZACIJI PROJEKTA AUTOPUTA/BRZE SAOBRAĆAJNICE BEOGRAD – SARAJEVO – BEOGRAD

Član 1.

Potvrđuje se Sporazum između Vlade Republike Srbije i Saveta ministara Bosne i Hercegovine o saradnji na realizaciji projekta autoputa/brze saobraćajnice Beograd – Sarajevo – Beograd, sačinjen u Beogradu, 13. decembra 2019. godine, u originalu na srpskom jeziku i na službenim jezicima u Bosni i Hercegovini (srpskom, bosanskom i hrvatskom jeziku).

Član 2.

Tekst Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Saveta ministara Bosne i Hercegovine o saradnji na realizaciji projekta autoputa/brze saobraćajnice Beograd – Sarajevo – Beograd, u originalu na srpskom jeziku glasi:

S P O R A Z U M
IZMEĐU
VLADE REPUBLIKE SRBIJE
I
SAVETA MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE
O SARADNJI NA REALIZACIJI PROJEKTA
AUTOPUTA/BRZE SAOBRAĆAJNICE BEOGRAD – SARAJEVO – BEOGRAD

- **Vlada Republike Srbije i**
- **Savet ministara Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: ugovorne strane),

uzimajući u obzir uticaj izgradnje infrastrukturnih objekata kojima se unapređuje povezanost saobraćajnih pravaca ugovornih strana, kao i povezivanje tih pravaca sa saobraćajnom mrežom država članica Evropske unije, na razvoj međusobne privredne saradnje, a

ceneći da za obe države veliki značaj ima izgradnja modernih putnih komunikacija i povezivanje glavnih gradova Beograda i Sarajeva, kao i dva važna međunarodna koridora,

kao i

jasno iskazanu spremnost Republike Turske da pruži pomoć u realizaciji projekta izgradnje ove saobraćajne veze između Republike Srbije i Bosne i Hercegovine,

te

imajući na umu: Pismo o namerama o jačanju i proširenju saradnje sa Turskom u oblasti transporta i infrastrukture, potpisano između Ministarstva građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture Republike Srbije i Ministarstva transporta, pomorstva i komunikacija Republike Turske, 10. oktobra 2017. godine, Memorandum o razumevanju (MoU) za saradnju na projektima, među kojima je i autoput Beograd – Sarajevo i Okvirni sporazum između Vlade Republike Srbije i turske kompanije „Tasyapi“ Insaat Taahhut Sanayi ve Ticaret A.S. o saradnji u oblasti infrastrukturnih projekata, potpisan 21. septembra 2018. godine, Komercijalni ugovor za izradu plana detaljne regulacije, projekata i izvođenje radova na autoputu Sremska Rača – Kuzmin i mosta preko reke Save i projekat za deonicu Požega – Kotroman, potpisan 19. decembra 2018. godine i Pismo namjere o jačanju i širenju saradnje u oblasti transporta i infrastrukture između Ministarstva komunikacija i transporta BiH i Ministarstva prometa, pomorstva i komunikacija Republike Turske, potpisano 20. maja 2018. godine, Memorandum o razumevanju između Bosne i Hercegovine i Republike Turske o saradnji u oblasti prometne infrastrukture i posebno na realizaciji projekta izgradnje autoceste/brze ceste Beograd – Sarajevo – Beograd, potpisan 2. maja 2019. godine,

sporazumele su se kako sledi:

Član 1.

Opšta odredba

Ovim sporazumom se uređuju osnove saradnje za realizaciju projekta Izgradnja autoputa/brze saobraćajnice Beograd – Sarajevo – Beograd i to planiranje koridora trase autoputa/brze saobraćajnice Beograd – Sarajevo – Beograd i

određivanje lokacija zajedničkih tačaka autoputa/brze saobraćajnice na granici Republike Srbije i Bosne i Hercegovine, izgradnju međudržavnog mosta preko reke Save, izgradnju novog zajedničkog graničnog prelaza na lokaciji Sremska Rača – Rača na teritoriji Republike Srbije i izgradnju/rekonstrukciju graničnog prelaza na lokaciji Kotroman – Vardište, kao i koordinacija i usklađivanje priprema za izgradnju objekata.

Član 2.

Predmet sporazuma

(1) Ugovorne strane su saglasne da:

a) koordiniraju aktivnosti na realizaciji projekta izgradnje autoputa/brzog puta Beograd – Sarajevo – Beograd;

b) dogovaraju plan aktivnosti vezano za izgradnju međudržavnog mosta preko reke Save, na lokaciji Sremska Rača – Rača, kao zajedničke tačke autoputa/brzog puta na granici Republike Srbije i Bosne i Hercegovine, i

c) dogovaraju plan aktivnosti vezano za izgradnju novog zajedničkog graničnog prelaza na lokaciji Sremska Rača – Rača, i izgradnju/rekonstrukciju graničnog prelaza na lokaciji Kotroman-Vardište.

(2) Sva operativna pitanja u vezi sa izgradnjom mosta biće predmet posebno sprovedenih protokola između ugovorenih strana. Predmetni protokoli neće imati karakter međunarodnih ugovora u smislu bečke konvencije o ugovorenom pravu i neće biti predmet ratifikacije.

(3) Sva pitanja koja se odnose na kategorizaciju, izgradnju, uspostavljanje, upravljanje i održavanje graničnih prelaza će biti predmet posebnih sporazuma ugovorenih strana.

Član 3.

Projektovanje, priprema i izvođenje

(1) Ugovorne strane će obezbediti usklađivanje svih projektnih aktivnosti za potrebe izgradnje i svih pripremnih radnji i dozvola za izgradnju mosta i graničnih prelaza, uvažavajući propisane uslove za postupak izdavanja svih dozvola za navedene objekte.

(2) Ugovorne strane su saglasne da se za međudržavni most preko reke Save izda jedna građevinska dozvola, koju izdaje nadležni organ Republike Srbije uz prethodnu saglasnost nadležnog organa u Bosni i Hercegovini, i to na osnovu lokacijskih uslova izdatih od nadležnog organa Republike Srbije i lokacijskih uslova izdatih od nadležnog organa u Bosni i Hercegovini.

(3) Priprema i izgradnja objekata će se izvoditi u skladu sa važećim zakonskim propisima obe ugovorne strane.

(4) Inspeksijski nadzor za vreme izgradnje objekata, mogu obavljati dogovorno predstavnici nadležnih službi Republike Srbije i nadležnih službi u Bosni i Hercegovini.

Član 4.

Imovinsko – pravna podela

Ugovorne strane su se dogovorile, da vlasništvo nad objektima ima ugovorna strana koja je finansirala izgradnju istih.

Član 5.

Finansiranje

(1) Svaka ugovorna strana na teritoriji svoje države finansira izgradnju autoputa/brze saobraćajnice.

(2) Ugovorne strane su saglasne da izgradnju međudržavnog mosta na reci Savi i izgradnju novog zajedničkog graničnog prelaza Sremska Rača – Rača na teritoriji Republike Srbije, uključujući izradu planske i tehničke dokumentacije, stručnu i tehničku kontrolu projekata, pripreme radove, stručni nadzor nad izvođenjem radova i tehnički pregled finansira Republika Srbija.

(3) Način finansiranja graničnog prelaza Kotroman – Vardište biće predmet posebnih sporazuma ugovorenih strana.

Član 6.

Nadležni organi za sprovođenje Sporazuma

(1) Nadležni organi za sprovođenje ovog Sporazuma su:

a) Za Republiku Srbiju: Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture,

b) Za Bosnu i Hercegovinu: Ministarstvo komunikacija i transporta.

(2) Nadležni organi iz stava 1. ovog člana će u roku od 30 dana od datuma potpisivanja Sporazuma formirati zajedničko operativno telo od predstavnika obe ugovorne strane, a u cilju realizacije aktivnosti iz Sporazuma.

Član 7.

Rokovi

(1) Ugovorne strane su se dogovorile, da će se, u saradnji sa nadležnim organima svojih država, pripremi i građevinski radovi izvoditi na način koji će omogućiti završetak izgradnje objekata u što kraćem roku, s ciljem da se objekti što pre pusti u saobraćaj i rad.

(2) Ugovorne strane su se dogovorile da će izgradnja objekata biti dinamički usaglašena i da će koordinaciju svih faza projekta voditi zajedničko operativno telo.

Član 8.

Procedure, carine i porezi

(1) Ugovorne strane su saglasne da učine napore u cilju pojednostavljenja carinskih procedura.

(2) Ugovorne strane su saglasne da se na materijale i predmete, opremu, mašine i uređaje, koji će se koristiti u izgradnji mosta i graničnih prelaza, ne naplaćuje carina i porez, druge dažbine i slična davanja pri njihovom unosu ili uvozu na carinsko područje države druge ugovorne strane, pod uslovom da se isti dokazano ugrade ili upotrebe tokom izvođenja radova, odnosno dokazano vrate u carinsko područje odakle su uvezeni.

(3) Kontrolu unosa ili uvoza, upotrebe i vraćanja predmeta iz stava 2. ovog člana sprovode carinske službe, u skladu sa važećim carinskim i drugim propisima država ugovornih strana.

(4) Pre uvoza ili unosa, upotrebe i vraćanja predmeta iz stava 2. ovog člana, carinske službe ugovorenih strana se obavezuju da će po dobijenom obrazloženom zahtevu jedna drugoj dati saglasnost za svaki konkretan uvoz, unos, upotrebu i vraćanja predmeta.

Član 9.

Odgovornost za štetu

(1) U slučaju da jedna od ugovornih strana bez osnovanog razloga odustane od izgradnje objekata pre početka izgradnje ili tokom same izgradnje, odgovorna je drugoj ugovornoj strani za prouzrokovanu štetu i troškove.

(2) Ugovorna strana će o svojoj nameri da odustane od izgradnje objekata izvestiti drugu ugovornu stranu, najkasnije do datuma potpisivanja ugovora o izvođenju radova, u pisanom obliku, diplomatskim putem.

Član 10.

Rešavanje sporova

(1) Sva sporna pitanja u tumačenju ili primeni ovog sporazuma, rešavaju se putem konsultacija i pregovora između ugovornih strana.

(2) U slučaju da ne dođe do sporazumnog rešavanja spornih pitanja putem konsultacija i pregovora, za njihovo rešavanje primenjivaće se međunarodno pravne norme.

Član 11.

Završne odredbe

(1) Odredbe ovog sporazuma ne utiču na prava i obaveze utvrđene drugim međunarodnim ugovorima koji obavezuju ugovorne strane.

(2) Odredbama ovog sporazuma, kao i njihovom primenom, ničim se ne utiče na pitanje utvrđivanja i obeležavanja međudržavne granice između država ugovornih strana.

(3) Ovaj sporazum stupa na snagu tridesetog dana od dana prijema poslednjeg pisanog obaveštenja kojim se ugovorne strane međusobno obaveštavaju, diplomatskim putem, o ispunjenju uslova predviđenih unutrašnjim zakonodavstvom za njegovo stupanje na snagu.

(4) Ovaj sporazum se privremeno primenjuje od datuma njegovog potpisivanja.

(5) Svaka od ugovorenih strana može otkazati Sporazum diplomatskim putem. U tom slučaju ovaj sporazum prestaje da važi tri meseca nakon datuma prijema obaveštenja o raskidu Sporazuma.

(6) Ovaj sporazum se može izmeniti i dopuniti uzajamnim pisanim dogovorom ugovornih strana. Izmene i dopune stupaju na snagu u skladu sa stavom 3. ovog člana.

Sastavljeno u Beogradu, dana 13. decembra 2019. godine, u dva originala, na srpskom jeziku i na službenim jezicima u Bosni i Hercegovini (srpskom, bosanskom i hrvatskom jeziku, ćiriličkom i latiničkom pismu), pri čemu su svi tekstovi jednako verodostojni.

ZA VLADU
REPUBLIKE SRBIJE

ZA SAVET MINISTARA
BOSNE I HERCEGOVINE

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije – Međunarodni ugovori”.

OBRAZLOŽENJE

I. USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavni osnov za donošenje Zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Saveta ministara Bosne i Hercegovine o saradnji na realizaciji projekta autoputa/brze saobraćajnice Beograd – Sarajevo – Beograd, sadržan je u članu 99. stav 1. tačka 4. Ustava Republike Srbije, kojim je propisano da Narodna skupština potvrđuje međunarodne ugovore kada je zakonom predviđena obaveza njihovog potvrđivanja.

II. RAZLOZI ZA POTVRĐIVANJE MEĐUNARODNOG SPORAZUMA

Projekat izgradnje auto-puta/brze saobraćajnice Beograd – Sarajevo – Beograd ima veliki nacionalni, regionalni ali i međunarodni značaj. Pored povezivanja glavnih gradova Republike Srbije i Bosne i Hercegovine, ostvaruje se i veza sa Pan-evropskim koridorima: Koridorom 4, Koridorom 5, Koridorom 7 (reka Dunav) i Koridorom 10. Pored toga, izgradnjom deonice Požega – Užice – granica sa Bosnom i Hercegovinom (Kotroman) stvara i veza sa auto-putem „Miloš Veliki” i budućim auto-putem E-761, „Moravski koridor”, u Republici Srbiji.

Realizacijom ovog projekta unaprediće se putna infrastruktura u regionu, što će omogućiti viši nivo saobraćajnih usluga kroz dodatne kapacitete za prevoz robe i putnika. Unapređenjem saobraćajne povezanosti stvaraju se uslovi za bolju ekonomsku saradnju i privredno povezivanje dve države.

Zaključivanjem ovog Sporazuma uređuju se osnove saradnje na izgradnji i utvrđivanju lokacije za novi granični prelaz između Republike Srbije i Bosne i Hercegovine.

III. STVARANJE FINANSIJSKIH OBAVEZA ZA REPUBLIKU SRBIJU IZVRŠAVANJEM MEĐUNARODNOG SPORAZUMA

Izvršavanjem Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Saveta ministara Bosne i Hercegovine o saradnji na realizaciji projekta autoputa/brze saobraćajnice Beograd – Sarajevo – Beograd ne stvaraju se finansijske obaveze za Republiku Srbiju.

Način finansiranja izgradnje zajedničkog graničnog prelaza urediće se posebnim sporazumom ugovornih strana (član 5. stav 3. Sporazuma). Iznos potrebnih sredstava za izgradnju objekata graničnog prelaza znaće se nakon završetka izrade tehničke dokumentacije.

IV. PROCENA POTREBNIH FINANSIJSKIH SREDSTAVA ZA IZVRŠAVANJE MEĐUNARODNOG SPORAZUMA

Za izvršavanje Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Saveta ministara Bosne i Hercegovine o saradnji na realizaciji projekta autoputa/brze saobraćajnice Beograd – Sarajevo – Beograd nisu potrebna finansijska sredstva u budžetu Republike Srbije.